

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	14 (1943)
<b>Heft:</b>	8
<b>Rubrik:</b>	Stellenanzeiger = Service de placement

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

aus, daß das Bernervolk seine armen Kinder nicht im Stiche lasse.

### Zn unserem Titelbild

Das Anna Stokar-Heim ist ein Heim für gebrechliche Töchter, die daselbst eine ihrem Gesundheits- resp. Körperzustand und Kenntnissen entsprechende Tätigkeit ausführen können. Das Heim ist eine Gründung des Hilfsvereins für gebrechliche Töchter in Schaffhausen und besteht nun schon seit 7 Jahren. Als Leiterin amtet Frl. Marguerite Schlatter.

### Neubaute Kantonsspital Zürich

Submission über Bauarbeiten für den Polikliniktrakt. Granitarbeiten II. Teil (Fassadensockel, Fassadenplatten, Balkonabdeckungen).

Aeußere Glaserarbeiten (Holz).

Eingabetermin für Granitarbeiten II. Teil: 1. September 1943.

Eingabetermin für äußere Glaserarbeiten: 6. September 1943.

Die Unterlagen können ab 19. August 1943 bei der Architektengemeinschaft für das Kantonsspitalprojekt (AKZ), Zürcherhof, Limmatquai 4, eingesehen und bezogen werden. Auskunft erteilt die Bauleitung täglich von 10—12 Uhr.

Zürich, den 13. August 1943.

Für die Direktion der öffentlichen Bauten:

Die Bauleitung AKZ.

## Stellenanzeiger - Service de placement

Adresse: Verlag Franz F. Otth, Zentralbureau für Anstaltspersonal, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66, Tel. 43442  
Sprechstunden: 8—11 u. 14—17 Uhr, Samstags 8—12 Uhr. Andere Zeiten nur nach teleph. Vereinbarung

Offerten sind unter Angabe der No. an den Verlag zu senden. Für die Weiterexpedition gefl. Marken beilegen (nicht aufkleben).

Les offres doivent être envoyées à l'éditeur, avec indication du No. - Joindre le port nécessaire à l'expédition s. v. pl.

### Zur Beachtung!

Stellensuchende wollen beim Verlag Spezial-Formulare verlangen.

Bei Anmeldung von offenen Stellen sind die Wünsche und Erfordernisse möglichst detailliert anzugeben.

### Avis important!

Les personnes en quête d'une situation voudront bien demander un formulaire spécial au Bureau de placement.

Lors de l'annonce de places vacantes, les exigences posées doivent être indiquées de façon aussi détaillée que possible.

### Besetzte Stellen bitte sofort abmelden und Name mitteilen!

### Stellengesuche:

#### 1. Leiter, Verwalter, Hauseltern, Mitarbeiter, Fürsorge.

2319/1. Tücht. Beamter mit langj. Kaufm.-, Amts-, Verw.- und Anstaltspraxis empfiehlt sich als Verwalter, Vorsteher, Leiter oder Fürsorger. Ia. Zeugn.

2813/1. Erfahr. dipl. Fürsorgerin m. Praxis in Pflege u. Sekretariat, organisat. befähigt, sucht selbstständ. Wirkungskreis, auch zu Arzt.

3270/1. Fräulein m. Erfahr. im Anstaltswesen u. in soz. Betrieben, Kenntn. in Bureaurb., sucht Vertrauensstelle in der näh. Umgeb. v. Bern.

3413/1. Ref. Brautpaar, beide m. langj. Anstaltspraxis, sucht Hauselternstelle.

3455/1. Kindergärtnerin, mit langj. Praxis in Heilpädagogik und Heimerzieh. sucht selbst. Wirkungskreis als Leiterin od. Lehrerin, ev. an d. soz. Tätigk.

3512/1. Langj. tücht. Fürsorgerin, Laborantin, Sekretärin, Kinderpflegerin, auch versiert in kunstgewerbli.- u. Hausarb. sucht pass. Posten.

3529/1. Gut ausgebild. Kinder- u. Krankenschwester mit langj. prakt. Tätigkeit sucht Stelle als Leiterin od. Mitarbeiterin. Steno u. Masch.-Schreiben.

#### 2. Lehrer und Lehrerinnen.

2730/2. Junge Arbeitslehrerin, gel. Damen Schneiderin mit 1-j. Praktikum in Kinderh., sucht Stelle.

3024/2. Dipl. Sekundar-Lehrer mit langj. Pr. Schulpraxis sucht Wirkungskreis auf Sek. Schule, Pr. Schule, Heilpädagogik, Sekretariat (z. B. Berufsberat.) Hilfslehrer, läng. Stellvertretungen.

3515/2. Junge, dipl. Arbeitslehrerin mit gut. Kenntn. in der Wäscheschneiderei sucht Stelle, auch als Lingère-Lehrmeisterin.

3528/2. Arbeits- und Hauswirtschaftslehrerin mit Praxis sucht Stelle.

#### 3. Kindergärtnerinnen.

#### 4. Werkführer, Erzieher, Aufseher, Meisterknechte.

2424/4. Mann mittl. Alt. mit Sprachkenntn., Büro- u. Anstaltspraxis als Lehrer sucht Stelle. Auch als Fürsorge-Sekretär od. Aufsicht über Kinder. Ia Referenzen.

3274/4. 32-j. tücht. Aufseher (Schneidermeister) mit mehrj. Anstaltspraxis sucht Stelle als Aufseher des Innern od. Schneidermeister in grös. Anstalt, wo Heirat mögl. wäre.

#### 5. Gehilfinnen mit erzieherischen Aufgaben, Erzieherinnen, Bureau, Hausbeamten.

3126/5. Tücht. Person ges. Alt. mit vielseit. Anstaltspraxis sucht Stelle in Büro (Fürsorgetät. bevorz.) in Zch. od. Umgeb.

3149/5. Ref. Hausbeamtin mittl. Alt. mit Praxis auch auf erzieh. Gebiet sucht Posten als Stütze der Hausmutter, Gehilfin, Hausbeamtin od. Hausmutter.

3425/5. Tücht. u. energ. Gouvernante (Hauswirtschaftsleiterin), sprachenkund. mit kaufm. Bildg. u. Organisat.-Talent, vers. in all. Zweigen eines Großbetr. wünscht leit. Posten.

3508/5. Dipl. Erzieherin, prot. mit Kenntn. der Kinderpfl., sucht Stelle als Erzieherin. Ia. Zeugn. v. Privat- und Heimdienst.

3514/5. Sekretärin-Buchhalterin (Ruf-System) mit a.l. Büroarb. vertraut, sucht Stelle IaZ eugn.

3534/5. Erfahr. Bürolistin sucht Stelle als Gehilfin, ev. externer Posten.

3518/5. Gehilfin, erfahr. in Krankenpfl. u. allen Hausarb. u. mit guten pädagog. Fähigkeiten sucht Stelle in Sanat. od. Erholungsheim z. weit. Ausbildung.

3465/5. 2 junge Mädchen suchen per sof. leichte Stelle in Kinderheim. Berner Oberland bevorzugt.

3522/5. 2 junge Töchter mit Erfahr. im Anstaltsbetrieb suchen Stellen als Gehilfinnen im gl. Betrieb.

3526/5. 24-j. Tochter sucht Stelle als Anstaltsgehilfin als Stütze der Hausmutter in der Westschweiz.

3527/5. Sprachenkund. Erzieherin mit langj. Erfahrung sucht Stelle als Lehrerin-Erzieherin od. Gehilfin. Ia. Zeugn.

## 6. Säuglings-, Kinder- und Krankenpflege.

3520/6. Dipl. best. ausgewies. erfah. Krankenschwester sucht Dauerposten in Anstalt od. privat.

## 7. Wärter und Pfleger (männlich und weiblich).

2498/8. 20-j. Tochter m. Kenntn. in Kinderpflege u. Zimmerdienst sucht Stelle ins Tessin.

3524/8. Tochter sucht Stelle in klein. Betrieb als Zimmermädchen u. Mith. im Service u. Nähen, event. in Lingerie.

3530/8. Gesetzte Tochter, tücht. im Nähen u. im Haushalt, sucht leichtere Stelle.

3531/8. 29-j. Tochter sucht Stelle als Zimmermädchen in Spital od. Klinik.

## 8. Hausarbeit, Stütze der Hausmutter, Zimmerdienst, Etagen- oder Abteilungsmädchen.

## 9. Küchenpersonal, Office, Diätassistentinnen.

2260/9. Dipl. Diätleiterin sucht selbst. Posten.

3233/9. Tücht. Anstaltskoch mit langj. Praxis sucht Stelle; ev. auch als Wärter-Pfleger.

3303/9. Tochter ges. Alters nicht sehr selbständ., sucht Stelle als Küchenmädchen in Zürich.

3316/9. Stellen in Anstaltsküchen gesucht f. 19-j., kräft., kath. Mädchen, fürsorgebedürftig, und für 34-j., ref., etwas schwerhör. Tochter. Mithilfe beim Kochen erwünscht.

3367/9. Tücht. Köchin ges. Alt. sucht Stelle in Zürich per 1. Okt.

3381/9. Tücht. Alleinkoch-Küchenchef auch in Patisserie bewandert sucht Dauerstelle auf Mitte Sept. Zürich bevorzugt. Ev. Mith. der Frau in Lingerie.

3395/9. 39-j. Köchin, selbständ., sucht Stelle.

3509/9. 22-j. Tochter sucht Stelle als Diätassistentin per 1. Nov.

3510/9. Junge Diätassistentin sucht Stelle.

3513/9. Gesucht f. gut empfohl. Mann ges. Alters eine Beschäftigung, die im Sitzen ausgeführt werden kann; wie als Pförtner, Telefonist od. f. Rüstbar. in der Küche.

3516/9. Tücht. Köchin sucht Stelle in Zürich.

Junge Tochter sucht Wirkungskreis als **Praktikantin** in Kinderheim oder Erziehungsanstalt. Eventuell Mithilfe im Bureau.

Off. unter Chiffre 3536/13 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8

Tüchtige und treue, reformierte Berufsperson sucht Dauerstelle als

## Weissnäherin oder Damenschneiderin

Gewandte Zuschneiderin.

Offerten unter Chiffre 3114/10 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Verlangen Sie **Gratis**-  
Prospekt durch Firma

**A. Betz**  
Kreuzstr. 31, Zürich 8  
Tel. 23212

Für 19 jähr. gesundes, kräft. Mädchen, katholisch, aus einfachen Verhältnissen, fürsorgebedürftig, sowie für 34 jähr. etwas schwerhörige Tochter, ref. suchen wir

## Stellen in Anstalts-Küchen

Möchten gerne beim Kochen etwas mithelfen.

Sich wenden an: Berufsberatung f. Mädchen, Rathaus, Solothurn, Tel. 21512.

## 10. Nährarbeit, Lingerie, Schneiderei.

3114/10. Tücht. u. treue, ref. Berufsperson sucht Dauerstelle als Weissnäherin oder Damenschneiderin. Gewandte Zuschneiderin.

3123/10. Tücht. Damenschneiderin sucht Stelle, auch als Gehilfin in Waisenhaus od. sonst. groß. Betrieb

3468/10. Selbst. exakte Lingerie, im Flicken sehr tüchtig, sucht Stelle in Zch. od. Umgeb.

3525/10. Jeune fille, suisse française, âgée de 24 ans, cherche place dans Orphelinat de Jeunes filles ou Home d'enfants en qualité de couturière et aide à la Directrice.

3532/10. Junge Weissnäherin sucht Stelle in Kinderheim.

3535/10. 1. Lingerie-Weissnäherin sucht pass. Wirkungskreis.

## 11. Wäscherei und Glättgerei.

3507/11. Junge, tücht. 1. Glätterin, mit all. einschläg. Arb. vertraut, sucht Stelle in groß. Betrieb in Zch. od. Umgeb.

## 12. Gärtnerei, Hausburschen, Chauffeure, Handwerker

1860/12. Jung. Bau- u. Hotel schreiner sucht Jahresstelle in groß. Betrieb. Verrichtet auch and. Arb.

2539/12. Jahresstelle gesucht als Hausbursche, in Zch. od. Umgeb. Kenntn. in Besorg. von Heizung, Garten und Autos.

2826/12. 28-j. selbst. Anstaltsgärtner, bewand. in Obst-, Gemüsebau, Parkpfl. u. Binderei, sucht Stelle p. Herbst, wo Heirat mögl. wäre.

3517/12. Jüng. ehrl. Mann, erfahren in Haus- u. Gartenarbeit sucht Stelle.

3519/12. Junger, selbständ. Gärtner mit Ia Zeugn. sucht Stellung als Alleingärtner.

3511/13. Junge Tochter sucht Stelle in Kinderheim od. Kinderklinik-Kinderspital, zur Erlernung der Pflege.

Junger, selbständiger Gärtner sucht Stelle als

## Alleingärtner

Gute Zeugnisse zu Diensten. Offerten an Werner Frei, Obergrundstrasse 57, Luzern.

Gesetzte Tochter, tüchtig im Nähen und im Haushalt, sucht

## leichtere Stelle

Offerten an Thurg. Plazierungsbureau d. Freundinnen junger Mädchen, Romanshorn Tel. 364.

Gut ausgebildete Kinder- und Krankenschwester mit langjähriger praktischer Tätigkeit sucht Stelle als **Leiterin od. Mitarbeiterin**. Steno und Maschinenschreiben.

Offerten unter Chiffre 3529/1 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8

## Reformiertes Brautpaar sucht Hauselternstelle

**HAUSVATER**: Pat. Primarlehrer mit mehrjähriger Tätigkeit in Landerziehungsheim, andern Anstalten und Schulen. Auch befähigt zur Leitung eines landw. Betriebes auf Grund der Ausbildung und mehrjähriger Praxis.

**HAUSMUTTER**: Pat. Primarlehrerin; mehrjährige Praxis in Schule, Ferienkolonie und Kinderheim. Erfahrung in Hauswirtschaft, Land- und Gartenarbeit. Kenntnis in Krankenpflege.

Offerten unter Chiffre 3413/1 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8

23 jähr. Tochter sucht Stelle als **Weissnäherin - Stopferin** in Spitalbetrieb. Graubünden oder Berner Oberland bevorzugt. Offerten unter Chiffre 3502/10 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8

### 13. Praktikanten, Volontäre (männlich und weiblich).

3523/14. 23-j. Tochter sucht Stelle als Gehilfin z. Arzt ev. Zahnarzt od. als Anfäng. im Labor.

### 14. Laboratorium, Apotheke, Arztgehilfinnen.

#### Offene Stellen: Gesucht wird

6082. In kl. Privatklinik (Zch.) ein Haushäufchen und eine Haushälferin.

6308. In Erholungsheim (Kt. Gl.) eine fleiß., zuverläss. Tochter f. Zimmerdienst u. Mith. in Haus- u. Gartenarb., u. eine Tochter z. Kochen u. Mith. im Haushalt.

6324. In Mädcheneheim (Zch.) eine tücht. Weißnäherin mit Autorität und erzieh. Fähigkeiten.

6340. In Kinderheim (Togg.) eine ref. Haushälfin u. eine Köchin, die auch im Hause mithilft.

6421. In Kinderkrippe (Zch.) ref. jüng. Köchin. Mith. im Haushalt.

6490. In Säuglingsheim ein junges Haushäufchen. Wird angelernt.

6519. In Kuranstalt (St. G.) ein junges Mädchene. Zimmerdienst u. Hilfe b. Service, sowie eine zuverläss. Tochter f. die Küche. Ferner ist eine Stelle im Badraum zu besetzen.

6581. In Waisenhaus (Zch.) ein Gemüsegärtner mit Kenntn. in der Obstpflege.

6653. In klein. Kinderheim (Bs.) ein tücht. Zimmer-Haushäufchen.

6666. In kant. Pflegeanstalt (Kt. Zch.) eine junge Hilfsköchin od. Tochter z. Anlernen.

6693. In Kurhaus-Sanatorium (Grb.) Haush- und Küchenhäufchen, ein Zimmerhäufchen und eine Wäscherin. Gut bez. Jahresstellen.

6714. In Arzthaus (Kt. Zch.) erfahr. kinderlieb. Zimmerhäufchen.

6740. In Sanatorium (Grb.) ein Portier-Hausbursche.

6744. In Kurhaus (Grb.) einen unverh. jung. Portier, wenn mögl. m. Kenntn. eines Handwerks, wie Schreinern, Gärtnern etc.

6764. In Anstalt (Kt. Zch.) eine Schwester für Nerven- u. Gemütskranke (off. Abt.) u. ein Küchenhäufchen.

6779. In Sanatorium (Davos) einige Zimmerhäufchen und ein Küchenhäufchen. Gut bezahlte Jahresstellen.

6787. In groß. alkoholfr. Betrieb (Kt. Thg.) eine tücht. Köchin und eine Gehilfin, erfahren im Betriebs- haushalt.

6807. In Sanatorium (Kt. Zch.) ein Küchenhäufchen und eine Saaltochter.

6810. In Krankenasy (Kt. Zch.) ein Etagenhäufchen, eine jüng. Tochter als 2. Köchin u. eine Köchin als Ferienvertretung v. 15.-30. Sept.

6811. In kant. Anstalt (Kt. Zch.) eine tücht. ser. Tochter f. Zimmer- u. Pflegedienst.

6816. In Institut (Ostschweiz) ein Alleinhäufchen f. Privathaushalt m. Saalservice im Betrieb u. Hilfe in Lingerie, ein Gärtner od. Gärtnergehilfe.

6823. In Kinderheim (Grb.) eine ges. ref. Näherin-Flickerin u. eine Haustangestellte.

6826. In Kl. Privatklinik (am Genfersee) eine jüng., selbständ., auch mit der Diätküche vertraute Köchin.

6839. In groß. Anstalt (Kt. Zch.) eine zuverl. Köchin mit Kenntn. des neuzeitl. Kochens und der Diätk.

6844. In Knabenerziehungsanstalt (Kt. St. G.) eine ref. Gehilfin z. Waschen, Nähen u. Mith. im Hause.

6853. In Vorsteherfamilie in Anstalt (Kt. Bern) eine seriöse Haustochter f. Zimmerdienst, Service etc.

6863. In alkoholfr. Betrieb (Bs.) eine Tochter z. Mith. in der Küche u. eine Köchin.

6884. In neues Arzthaus (am Zürichsee) eine treue, intellig. Tochter f. Zimmerdienst u. Kinder.

6842. In Internat (Grb.) ein Zimmerhäufchen u. 2 Tochter z. Mith. in der Küche, wenn mögl. mit etw. Kochkenntn.

6885. In Bezirksspital (Kt. Zch.) ein Küchenhäufchen.

6886. In groß. Spital (Bn.) eine Glätterin, eine Näherin, eine Wäscherin und ein Etagen-Mädchen. Jahresstellen.

6889. In kl. Spital (Kt. Frib.) ein sauberes Küchenhäufchen od. 2. Köchin.

6892. In Anstalt (Kt. Zch.) eine Köchin od. Tochter m. gut. Kochkenntn., sowie ein selbständiger Gemüsegärtner.

6900. In Pflegeanstalt (Aarg.) ein Zimmerhäufchen m. Nähkenen.

6905. In Trachtenatelier (Kt. Bn.) tücht. gel. Damen Schneiderin, bevorz. Tochter m. körp. Defekt, aber geistig normal.

6922. In Institut (Zch.) ein Haushäufchen, einige Lernschwestern und einige Haushaltpraktikantinnen.

6935. In Internat am Genfersee ein Gärtner-Küchenbursche und ein Küchenhäufchen.

6937. In Erziehungsheim (Kt. Zch.) ein Haushäufchen, eine Köchin od. Tochter mit gut. Kochkenntn. und eine Gehilfin.

6938. In Pension (Zch.) eine Köchin, ein Zimmerhäufchen und ein Küchenhäufchen.

6939. In Krankenheim (Zürich) eine Krankenschwester u. eine 2. Schwester als leit. Abteilungsschwester.

6943. In Nervensanat. (Thg.) eine Saaltochter.

6945. In Mädcheneheim (Kt. Nb.) eine Haushaltlehrerin, ev. Hausbeamte, deutsch u. franz. sprechend.

6947. In Kinderheim (am Genfersee) 2 tücht. seriöse Mädchene. Hausharbeiten.

6948. In Privatklinik (Nb.) eine ref. Tochter f. Glätterei u. Lingerie u. z. Aushilfe in d. Küche.

6949. In Anstalt f. schwachbegabte Kinder (Kt. Gl.) eine ref. Gehilfin. Mith. b. Garbenarb.

6950. In Erholungsheim (Kt. Zug) ein ges. Haush. Küchenhäufchen.

6951. In christl. Hospiz (Bn.) Töchter f. Zimmerdienst u. Service, sowie ein Küchenhäufchen.

6952. In Erziehungsanstalt (Kt. Zch.) eine Arbeitslehrerin.

6953. In Pflegeanstalt (Kt. Zch.) eine Tochter für Wäsche, glätten und flicken.

6954. In alkoholfr. Betr. (Kt. Zch.) tücht. Köchin, ev. Aushilfe.

6955. In kl. Bezirksspital (Kt. Bn.) eine tücht., treue, prot. Köchin.

6957. In Tuberkulose-Sanatorium in der Südschweiz eine Leiterin der Anstaltswäscherei.

6959. In Erziehungsanstalt m. Lehrwerkstätten (Bs.) ein ser. zuverl. Haushäufchen.

6958. In kl. Klinik (Val.) eine tücht. Gouvernante, ev. Hausbeamte.

6934. In Privatklinik (Bn.) eine tücht. Wäscherin u. Tochter z. Mith. in Lingerie u. Wäscherei.

6961. In Privatkinderheim (B. O.) eine ges. tücht. Kindergärtnerin. Beaufsichtigung beim Wintersport. Turnunterricht.

6899. In Heilstätte (Kt. Zch.) eine Maschinenwäscherin, die auch in der Lingerie mithilft.

6578. In städt. Krankenheim (Zch.) eine Hilfs-glätterin.

6960. In groß. Heimbetrieb (Bs.) eine zuverl. Angestellte f. Zimmer- u. Hausdienst, mit gut. Kenntn. im Nähen u. Flicken.

6952. In kl. Heim (am Zürichsee) eine jüng. Tochter f. Küche u. Haus.

6890. In Sanatorium (Kt. Zch.) tücht., mit der neuzeitl. Ernährung vertrauter Küchenchef, ev. Chefköchin.

6893. In Institut am Genfersee ein Abwaschhäufchen.